

## **EINIGE JAPANISCHE „FACHAUSDRÜCKE“ BEIM IAIDO**

### **Wichtige Namen im Iaido**

IAIDO	Der Weg beständiger Aufmerksamkeit (trad. Schwerkampf-techniken mit KATANA als Form [KATA])
KENDÔ	Der Weg des Schwertes (im Zweikampf)
KORYÛ	Alte Traditionelle Schule oder System
BOKKEN	Schwert aus Hartholz
IAITO	Übungsschwert für Iaido (normalerweise stumpf)
DAISHO	KATANA und WAKIZASHI (Schwertpaar; lang-kurz)
KATANA	Großes Schwert des DAISHO, mit der Schneide nach oben getragen
WAKIZASHI	Kurzes Schwert des DAISHO
SHINKEN	Scharfes Schwert
TACHI	Prunk-Schwert (langes Schwert nach altem Stil, mit der Schneide nach unten getragen)
TO	Anderes Wort für Schwert
KEN	Anderes Wort für Schwert
DOJO	Übungsraum („Ort des Weges“)

### **Kleidung**

OBI	Gürtel
UWA GI	Oberbekleidung zum Üben
HADA GI	Unterhemd
HAKAMA	Hosenrock
MATADACHI	seitlicher Schlitz des Hakama
KOSHI ITA	Rückenplatte des Hakama
TABI	„Strumpfschuhe“, Socke mit abgeteilter großer Zehe für das dôjô

### **Etikette (= REISHIKI)**

REIGI	Höflichkeit, Benehmen (als Eigenschaft)
REIHO	Höflichkeit, Benehmen (als Methode)
HAJIME NO SAHO	Begrüßungszeremonie (Etikette) Anfang
OWARI NO SAHO	Begrüßungszeremonie (Etikette) Ende

DATTO	Ablegen des Schwertes
REI	Gruß
KAMIZA	Ehrenplatz, Göttersitz
KAMIZA NI REI	Verbeugung / Gruß zum KAMIZA
SENSEI	Lehrer (wörtl.: vorweg leben)
SENSEI NI REI	Verbeugung / Gruß zum SENSEI
SEMPAI	(fortgeschrittenster) Schüler
SEMPAI NI REI	Verbeugung / Gruß zum SEMPAI
ONEGAISHIMASU	Bitte um Unterweisung
ARRIGATOGOZAI-MASHITA	Dank (für etwas, dass man erhalten hat)

#### **Teile des Schwertes**

SAYA	Schwertscheide
KOJIRI	Ende der SAYA
KOIGUCHI	Öffnung des SAYA
TSUBA	Stichblatt zwischen Klinge und Griff
TSUKA	Griff
KASHIRA	Griffende; Metallkappe am Griffende
SAGEO	Schwertband
SHYAKU (SHAKU)	Japanische Maßeinheit (1 SHAKU = 30,3 cm)

#### **Technik (= WAZA)**

KIHON	Grundtechnik
TE NO UCHI	Handhaltung am Schwertgriff
HASUJI	Schnittlinie
KIRIOROSU	Schneiden von oben
NUKI TSUKE	Ziehen und schneiden
KIRIT SUKE	Auf NUKI TSUKE folgender Schnitt
SAYA BIKI	Bewegung der Schwertscheide; die SAYA zurückziehen
CHIBURI	Blut abschütteln (Schwert reinigen)
O-CHIBURI	Großer, kreisförmiger CHIBURI
YOKO CHIBURI	horizontales CHIBURI
NOTO	Zurückführen des Schwertes in die SAYA
TAI SABAKI	Bewegung des Körpers
CHUDAN	mittlere Schwerthaltung

GEDAN	niedrige Schwerthaltung
HASSO-NO-KAMAE	Schwert an der rechten Seite des Kopfes (TSUBA in Mundhöhe; Schwert im 45° Winkel nach oben)
JODAN-NO-KAMAE	Schwert über dem Kopf halten (45° nach Hinten-oben zeigend)
METSUKE	Blick
ZANSHIN	äußerste Aufmerksamkeit (gesammelter Geist)
SEME	Mentaler Druck (auf den Gegner)

### **Sitzformen**

ZESA (SEIZA)	Fersensitz
IAHIZA	Sitz auf dem linken Fuß (Sitz eines Kriegers in Rüstung)
TACHIAI	Stehend

### **Kommandos**

HAI	Ja
DAME	Falsch
HAJIME	Beginn einer Übung (wörtl.: „Fangt an“)
OWARI	Trainingsende (wörtl.: Schluss, Ende)
YAME	Stopp der Übung (wörtl.: Schluss)

### **Übungsmethoden**

EMBU	Vorführung
KATA	Vorgeschriebene Übungsform
KUMITACHI	Partnerübung
TAIKAI	Wettkampf

### **Richtungen**

MAE	Vorne
USHIRO	Hinten
HIDARI	Links, linke Seite
MIGI	Rechts, rechte Seite

### **Körperteile**

MEN	Kopf
KASUMI	Schläfe
DO	Brustkorb
SUIGETSU	Solarplexus
TE	Hand
HARA	(Unter-)Bauch

### **Zahlsystem**

ICHI	Eins
NI	Zwei
SAN	Drei
CHI	Vier
GO	Fünf